


FOLD

DIE-LINE

FOLD AND PUT IN EACH PACKAGING / SIZE: 80x45mm (FOLDED) / PAPER THICKNESS: 70g



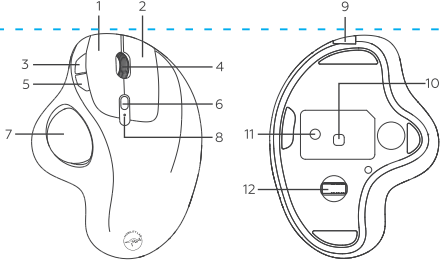
FR • SOURIS SANS FIL TRACKBALL
MODE D'EMPLOI

INTRODUCTION :

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Pour en profiter pleinement et en toute sécurité, nous vous recommandons de lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser ce produit et de conserver cette notice pour vous y référer ultérieurement.

Nous ne sommes tenus responsables d'aucun dommage résultant d'un fonctionnement incorrect ou d'une mauvaise utilisation de ce produit. Vérifiez auprès de votre revendeur que vos appareils sont compatibles avant de les raccorder.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT :



1 Bouton de gauche

2 Bouton de droite

3 Bouton suivant

4 Molette

5 Bouton précédent

6 Bouton de sensibilité

7 Boule de commande

8 Témoins de charge et DPI

9 Port de chargement USB-C

10 Interrupteur On/Off

11 Bouton de connexion

12 Compartiment du récepteur USB

CONNEXION USB 2.4GHZ :

- Couvrez le bouton «On/Off» (10) situé sous la souris en position «On».
- Retirez le nano-récepteur de son compartiment (12).
- Appuyez sur le bouton de connexion (11) pour connecter la souris.
- Insérez le nano récepteur USB dans un port USB de votre ordinateur.

CONNEXION USB-C 2.4GHZ :

- Couvrez le bouton «On/Off» (10) situé sous la souris en position «On».
- Appuyez sur le bouton de connexion (11).
- Insérez le nano récepteur USB-C dans un port USB-C de votre ordinateur.

NB : Un seul récepteur peut être utilisé à la fois.


CHANGER LA SENSIBILITÉ :

Appuyez successivement sur le bouton de sensibilité (6) et choisissez la sensibilité en fonction de votre habitude à manier la boule de commande. La LED (8) clignote lorsque vous changez la sensibilité :

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

RECHARGER LA SOURIS :

- Lorsque la puissance est insuffisante, le voyant de charge (8) clignote.
- Branchez le connecteur USB-C du câble inclus dans le port de charge de la souris (9) et branchez le connecteur USB sur l'ordinateur pour charger.
- Le voyant (8) reste allumé pendant la recharge et s'éteint lorsque elle est terminée.

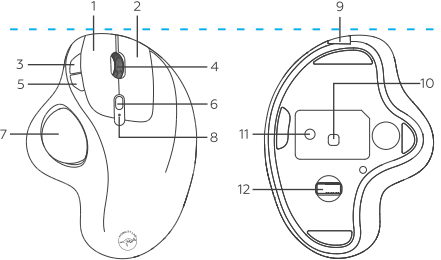


EN • TRACKBALL WIRELESS MOUSE
OPERATING MANUAL

INTRODUCTION:

Thank you for purchasing our product. In order to get the most out of your product in complete safety, we recommend that you read the following instructions carefully before using it, and keep these instructions for future reference. We are not liable for any damage resulting from incorrect operation or misuse of this product. Please check with your dealer that your devices are compatible before connecting them.

PRODUCT FEATURES:



1 Left button

2 Right button

3 Next button

4 Wheel

5 Previous button

6 Sensitivity button

7 Control ball

8 Load and DPI indicators

9 USB-C charging port

10 On/Off switch

11 Connection button

12 USB receiver compartment

USB 2.4GHZ CONNECTION :

- Slide the "On/Off" button (10) on the underside of the mouse to the "On" position.
- Remove the nano-receiver from its compartment (12).
- Press the connection button (11) to connect the mouse.
- Insert the USB nano receiver into a USB port on your computer.

USB-C 2.4GHZ CONNECTION:

- Slide the "On/Off" button (10) on the underside of the mouse to the "On" position.
- Press the connection button (11).
- Insert the USB-C nano receiver into a USB-C port on your computer.

NOTE: Only one receiver can be used at a time.


CHANGE SENSITIVITY:

Successively press the sensitivity button (6) and choose the sensitivity according to how used you are to handling the trackball. LED (8) flashes when you change sensitivity:

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

RELOADING THE MOUSE:

- When power is insufficient, the charging indicator (8) flashes.
- Plug the USB-C connector of the included cable into the mouse's charging port (9) and plug the USB connector into the computer to charge.
- Indicator (8) remains lit during charging and goes out when charging is complete.

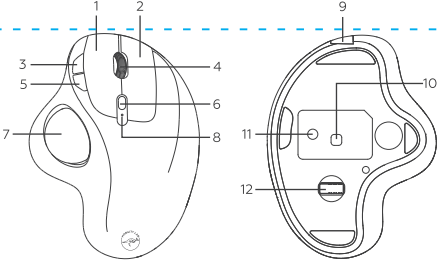


DE • KABELLOSE MAUS TRACKBALL
BEDIENUNGSANLEITUNG

EINLEITUNG :

Wir danken Ihnen, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Damit Sie es sicher und in vollem Umfang nutzen können, empfehlen wir Ihnen, die folgenden Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig zu lesen und diese Anleitung für späteres Nachschlagen aufzubewahren. Wir haften nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen Betrieb oder die falsche Verwendung dieses Produkts entstehen. Vergewissern Sie sich bei Ihrem Händler, dass Ihre Geräte kompatibel sind, bevor Sie sie anschließen.

PRODUKTMERKMALE :



1 Linke Taste

2 Rechte Taste

3 Nächste Schaltfläche

4 Scrollrad

5 Vorherige Schaltfläche

6 Taste für die Empfindlichkeit

7 Steuerball

8 Ladeanzeigen und DPI

9 USB-C-Ladeanschluss

10 On/Off-Schalter

11 Schaltfläche für die Verbindung

12 Fach für den USB-Empfänger

USB-ANSCHLUSS 2.4GHZ :

- Schieben Sie den „On/Off“-Knopf (10) auf der Unterseite der Maus in die Position „On“.
- Nehmen Sie den Nano-Empfänger aus seinem Fach (12).
- Drücken Sie die Verbindungstaste (11), um die Maus anzuschließen.
- Stecken Sie den USB-Nano-Empfänger in einen USB-Anschluss an Ihrem Computer.

USB-C 2.4GHZ ANSCHLUSS :

- Schieben Sie den „On/Off“-Knopf (11) auf der Unterseite der Maus in die Position „On“.
- Drücken Sie die Verbindungstaste (11).
- Stecken Sie den USB-C-Nano-Empfänger in einen USB-C-Anschluss an Ihrem Computer.

Hinweis: Es kann jeweils nur ein Empfänger verwendet werden.


EMPFINDLICHKEIT ÄNDERN :

Drücken Sie nacheinander die Empfindlichkeitstaste (6) und wählen Sie die Empfindlichkeit entsprechend Ihrer Gewohnheit im Umgang mit dem Trackball. Die LED (8) blinkt, wenn Sie die Empfindlichkeit ändern :

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

MAUS AUFLADEN :

- Wenn die Leistung nicht ausreicht, blinkt die Ladeanzeige (8).
- Stecken Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten Kabels in den Ladeanschluss der Maus (9) und schließen Sie den USB-Stecker zum Laden an den Computer an.
- Die Anzeige (8) leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

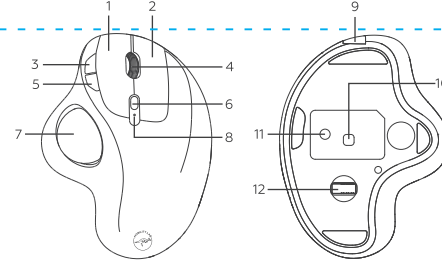


NL • TRACKBALL DRAADLOZE MUIS
GEBRUIKSAANWIJZING

INLEIDING :

Bedankt voor de aankoop van ons product. Om uw product in alle veiligheid optimaal te kunnen gebruiken, raden wij u aan de volgende instructies zorgvuldig door te lezen voordat u dit product gebruikt en deze instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van onjuist gebruik of misbruik van dit product. Controleer bij uw verkoper of uw apparatuur compatibel is voordat u deze aansluit.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN :



1 Knop links

2 Rechter knop

3 Volgende knop

4 Wiel

5 Vorige knop

6 Gevoeligheidsknop

7 Controlebal

8 Laadindicatoren en DPI

9 USB-C oplaadpoort

10 Aan/uit-schakelaar

11 Verbindingsknop

12 USB-ontvangercompartiment

USB 2.4GHZ-VERBINDING :

- Schuif de "Aan/Uit" knop (10) aan de onderkant van de muis naar de "Aan" positie.
- Haal de nano-ontvanger uit het compartiment (12).
- Druk op de verbindingsknop (11) om de muis aan te sluiten.
- Steek de USB nano-ontvanger in een USB-poort op uw computer.

USB-C 2.4GHZ-VERBINDING :

- Schuif de "Aan/Uit" knop (10) aan de onderkant van de muis naar de "Aan" positie.
- Steek de USB-C nano-ontvanger in een USB-C-poort op uw computer.

Opmerking: U kunt slechts één ontvanger tegelijk gebruiken.


DE GEVOELIGHEID WIJZIGEN :

Druk achtereenvolgens op de gevoeligheidsknop (6) en kies de gevoeligheid op basis van hoe u gewend bent om met de trackball om te gaan. De LED (8) knippert wanneer u de gevoeligheid wijzigt:

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

DE MUIS OPNIEUW LADEN :

- Als er onvoldoende stroom is, knippert het oplaadlampje (8).
- Steek de USB-C-connector van de meegeleverde kabel in de oplaadpoort op de muis (9) en steek de USB-connector in de computer om op te laden.
- Het indicatorlampje (8) blijft branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen voltooid is.

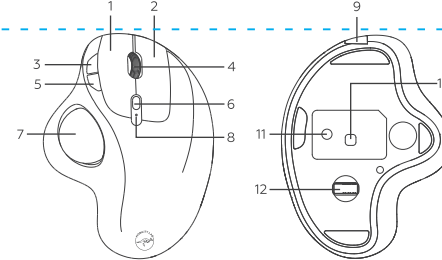


ES • RATÓN INALÁMBRICO TRACKBALL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN :

Gracias por adquirir nuestro producto. Para que pueda sacar el máximo partido de su producto con total seguridad, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar este producto y que conserve estas instrucciones para futuras consultas. No nos hacemos responsables de los daños derivados de un funcionamiento incorrecto o un uso indebido de este producto. Compruebe con su distribuidor que su equipo es compatible antes de conectarlo.

CARATERÍSTICAS DO PRODUTO :



1 Botón izquierdo

2 Botón derecho

3 Botón siguiente

4 Rueda

5 Botón anterior

6 Botón de sensibilidad

7 Bola de control

8 Indicadores de carga y DPI

9 Puerto de carga USB-C

10 Interruptor de encendido/apagado

11 Botón de conexión

12 Compartimento del receptor USB

CONEXIÓN USB 2.4GHZ :

- Deslice el botón «On/Off» (10) situado en la parte inferior del ratón a la posición «On».
- Saque el nanorreceptor de su compartimento (12).
- Pulse el botón de conexión (11) para conectar el ratón.
- Inserte el nano receptor USB en un puerto USB de su ordenador.

CONEXIÓN USB-C DE 2.4 GHZ :

- Deslice el botón «On/Off» (10) de la parte inferior del ratón a la posición «On».
- Inserta el nano receptor USB-C en un puerto USB-C de tu ordenador.

Nota: Sólo se puede utilizar un receptor a la vez.


CAMBIAR LA SENSIBILIDAD :

Pulsa sucesivamente el botón de sensibilidad (6) y elige la sensibilidad en función de lo acostumbrado que estés a manejar el trackball. EL LED (8) parpadea cuando cambias la sensibilidad:

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

RECARGAR EL RATÓN :

- Cuando la energía sea insuficiente, el indicador de carga (8) parpadeará.
- Enchufe el conector USB-C del cable incluido en el puerto de carga del ratón (9) y enchufe el conector USB al ordenador para cargar.
- El indicador luminoso (8) permanece encendido durante la carga y se apaga cuando esta finaliza.

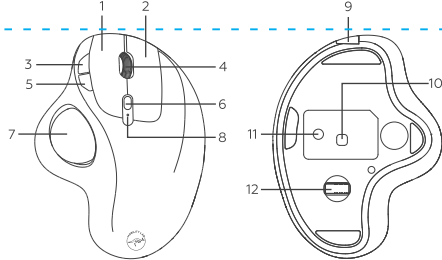


PT • RATO SEM FIOS TRACKBALL
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

INTRODUÇÃO:

Obrigado por ter adquirido o nosso produto. Para usufruir deste produto com segurança, recomendamos que leia atentamente as instruções que se seguem antes de utilizar este produto e que guarde estas instruções para referência futura. Não podemos ser responsabilizados por quaisquer danos resultantes de uma utilização incorreta ou de uma má utilização deste produto. Certifique-se, junto do seu revendedor, de que o equipamento é compatível antes de o conectar.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO :



1 Botão esquerdo

2 Botão direito

3 Botão seguinte

4 Roda do polegar

5 Botão anterior

6 Botão de sensibilidade

7 Bola de controlo

8 Indicadores de carga e DPI

9 Porta de carregamento USB-C

10 Interruptor de ligar/desligar

11 Botão de ligação

12 Compartimento do recetor USB

LIGAÇÃO USB 2,4 GHZ :

- Deslize o botão "On/Off" (10) na parte inferior do rato para a posição "On".
- Retire o nanorreceptor do seu compartimento (12).
- Pressionar o botão de ligação (11) para ligar o rato.
- Insira o nanorreceptor USB numa porta USB do seu computador.

LIGAÇÃO USB-C 2,4 GHZ :

- Deslize o botão "On/Off" (10) na parte inferior do rato para a posição "On".
- Insira o recetor USB-C nano numa porta USB-C do seu computador.
- Pressionar o botão de ligação (11).

NB: Só pode ser utilizado um recetor de cada vez.

ALTERAR A SENSIBILIDADE :

Pressionar sucessivamente o botão de sensibilidade (6) e escolher a sensibilidade em função da adaptação ao uso do trackball. O LED (8) pisca quando se altera a sensibilidade:

1x = 200DPI
2x = 400DPI
3x = 800DPI
4x = 1200DPI
5x = 1600DPI

CARREGAR O RATO :

- Quando a energia é insuficiente, o indicador de carga (8) fica intermitente.
- Ligue o conetor USB-C do cabo incluído à porta de carregamento do rato (9) e ligue o conetor USB ao computador para carregar.
- O LED (8) permanece aceso durante o carregamento e apaga-se quando o carregamento estiver concluído.







SOURIS SANS FIL TRACKBALL - BLACK - ML313276

User guide back


PARIS - 20/11/2024

FOLD / SIZE: 80x45mm (FOLDED) / PAPER THICKNESS: 70g


<p>ATTENTION: CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez tous les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infuser à l'intérieur de ce produit. L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements. Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur. Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible. Ne pas utiliser à l'extérieur. Ne pas jeter au feu. Si des odeurs bizarres ou de la chaleur s'échappent de ce produit ou si vous constatez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou réparer. Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'utilisez pas votre appareil dans des endroits humides (salle de bain, piscine...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil ou à proximité. Ne posez pas votre appareil à des températures extrêmes. Cet appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. Le produit ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu. Ne pas placer sur l'appareil ou à proximité des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées. Ne laissez pas votre appareil à la portée des jeunes enfants. AVERTISSEMENT POUR LA BATTERIE AU LITHIUM-ION/LITHIUM-POLYMER. La batterie est épousée ou ne fonctionne pas correctement, veuillez envoyer le produit à votre centre de service clientèle le plus proche pour faire remplacer la batterie. Messages pas de remplacer la batterie vous-même. ATTENTION ! Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Ne remplacez la batterie que par un même type ou un type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur qui ne serait pas d'origine peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de feu ou d'autres dangers. AVERTISSEMENT ! Les batteries incorrectement manipulées risquent d'exploser. Vous ne devez jamais les démonter. Éloignez-les des enfants. Vous êtes seul responsable de l'utilisation de votre produit et des conséquences de celle-ci. De façon générale, l'usage de votre appareil dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée. Gardez votre appareil et ses accessoires hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.</p> <p>ENVIRONNEMENT: L'ÉMBALLAGE Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets. LES PILLES ET BATTERIES Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collecte désignés selon la réglementation locale en vigueur. Cet appareil contient des batteries relevant de la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé. LE PRODUIT La poubelle bariée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets Électroniques Électriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets. La directive européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle bariée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.</p> <p>INFORMATIONS RED * La présente, Mobility Lab déclare que cet appareil de référence SOURIS SANS FIL TRACKBALL est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE. La déclaration de Conformité peut être consultée à l'adresse suivante: https://www.dropbox.com/1c1/fu/0pshlyvbfmfnagbgrb/h/hhkyeyw76rlog3n3r0uaxsy4m3o6d4d?o=1</p> <p>GARANTIE * Mobility Lab offre une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur les produits neufs non utilisés présentant des défauts de fabrication ou de fabrication incertaines. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants: défauts d'utilisation, dommages électriques ou mécaniques résultant d'une utilisation préjudiciable à l'usage prévu, dommages résultant d'un cas de force majeure, d'intempéries ou de catastrophes naturelles ou réparation inadéquate effectuée par des tiers non agréés. * La garantie est uniquement valable dans le pays d'achat du produit. * Les piles ainsi que l'usage normal des piles ne sont pas couvertes par la garantie. * La garantie n'est assurée que sur présentation du bon de garantie dûment complété par le revendeur spécialisé ou de la facture. L'expédition d'un produit défectueux pour réparation dans le cadre de la garantie se fait aux risques et périls du client. La garantie est réservée au premier acheteur ayant qualifié l'utilisation finale. La réparation ou l'échange du produit défectueux est laissé à la seule appréciation de Mobility Lab. * Les dispositions légales allant au delà de ces annonces et si et qui venaient à entrer en vigueur dans votre pays prévaudront contre les présentes conditions.</p>	<p>WARNING: SAFETY INSTRUCTIONS THESE SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE RETAINED FOR SUBSEQUENT USE AT A LATER DATE. Read the safety and user instructions carefully before using the product. Respect all the instructions found on the product and in the instructions for use. Do not use this product close to water, in the rain, and do not allow liquid to enter this product. Water and humidity may cause a short-circuit of the electrical components and cause malfunctions. Do not allow this product to fall or suffer shocks/vibrations. Violent shocks may damage the components inside. The electrical socket must be installed close to the device and must be easily accessible. Do not use outdoors. Do not dispose of in fire. If strange smells or heat escapes from this product or if you notice any other signs of malfunction, unplug the product immediately and contact your retailer to have it checked or repaired. Do not try to disassemble, repair or modify this product. None of the parts are suitable for repair by the user. Do not use your device in humid environments (bathroom, pool, etc.). Protect it from water spray or other liquids. No objects filled with liquid such as vases must be placed on the device or close by. Never expose your device to extreme temperatures. This device is designed to be used in a temperate climate. The product must not be exposed to excessive heat such as sunlight or fire. Do not place the device close to naked flames such as lit candles. Keep your device out of the reach of children. CAUTION: WARNING FOR THE LITHIUM-ION/LITHIUM-POLYMER BATTERY. If the battery is flat or does not function correctly, please send the product to your nearest customer service center to have the battery replaced. Do not attempt to replace the battery yourself. CAUTION: Replacing the battery incorrectly risks causing an explosion. Replace the battery only with the same or an equivalent type recommended by the manufacturer. Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunlight, flames or other similar heat sources. Dispose of used batteries in accordance with the manufacturer's instructions. WARNING: Failure to use an original battery risks causing a fire, explosion, leakage and other hazards. WARNING: Batteries may explode if not handled properly. Never disassemble them. Keep away from children. You are solely responsible for the use of your product and its consequences. In general terms, switch off your device in any place where the use is prohibited. Keep your device and its accessories out of reach of small children as small removable parts may be a choking hazard.</p> <p>ENVIRONMENT: PACKAGING To facilitate the recycling of packaging, please respect the sorting rules established locally for this type of waste. BATTERIES Use batteries must be disposed of a designated collection point according to local regulations in force. This appliance contains batteries covered by European directive 2006/66/EC, and cannot be disposed of among household waste. Please find out about the provisions applicable in your region concerning the separate collection of batteries. Correct disposal will help to preserve the environment and health. PRODUCT The crossed-out wheelin on the product (including its accessories) means that it belongs to the family of waste electrical and electronic equipment. To encourage recycling and reuse of waste electrical and electronic waste (WEEE) but also to protect the environment, the European regulation requires you to respect the sorting rules established locally for this type of waste. European directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that used domestic appliances are not disposed of with the normal municipal waste. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rates on the materials contained therein and to reduce the impact on human health and the environment. The "crossed-out wheelin" symbol is displayed on all products to remind of the separate collection obligations. Consumers should contact the local authorities or their retailer for instructions on how to dispose of their device.</p> <p>RED INFORMATION: * Mobility Lab hereby declares that this SOURIS SANS FIL TRACKBALL appliance conforms with essential requirements and other dispositions relevant to EU directive RED 2014/53/UE. The declaration of conformity can be viewed on the following address: https://www.dropbox.com/1c1/fu/0pshlyvbfmfnagbgrb/h/hhkyeyw76rlog3n3r0uaxsy4m3o6d4d?o=1</p> <p>WARRANTY * Mobility Lab warrants Mobility Lab products against evident defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase for use. This warranty does not cover electrical or mechanical damage resulting from misuse or abuse, lack of reasonable care, damage due to force majeure or natural force, or inadequate repair performed by unauthorized service providers. * Guarantee service is available only in the country of original purchase. * Batteries and wear of parts due to normal use are not covered by this warranty. * Performance of repairs or replacements under this warranty is subject to submission of this warranty card, completed and signed by the dealer on the day of purchase, and the sales invoice. Shipment of the defective item for repair under this warranty will be at the customer's own risk and expense. This warranty is valid for the original purchaser as the final user only. Mobility Lab will, at Mobility Lab option, repair or replace items returned for repair under this warranty. * In some countries, product liability legislation may give you other rights beyond the scope of this warranty card. Where applicable, such rights shall replace the rights and conditions stated in this warranty card. Maximum transmitted power: 200mW • Max RF Power: 5.07dBm All rights reserved. © Mobility Lab and the © Mobility Lab logo are trademarks of Mobility. Other company and product names may be trademarks of their respective owners. Mobility, 5 avenue de Verdun, 94200 Ivry-sur-Seine, France contact@mobility-company.com</p>	<p>WAARSCHUWING: VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN DEZE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN MUSSEN VOOR SPATERE NUTTING AUFBEWAART WORDEN. Lees de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig, bevor Sie das Gerät benutzen. Berücksichtigen Sie alle auf dem Artikel vorliegenden Warnungen und die Gebrauchsanweisung. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, im Regen und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt. Wasser und Feuchtigkeit können Kurzschlüsse der elektrischen Bauteile und damit Fehlfunktionen verursachen. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es weder Schlägen noch Schwingungen aus. Starke Schläge können die Bauteile im Inneren beschädigen. Die Steckdose sollte in der Nähe des Gerätes installiert und leicht zugänglich sein. Nicht im Freien verwenden. Nicht im Feuer entzünden. Wenn aus dem Gerät ein unangenehmer Geruch oder Wärme dringt, oder wenn Sie andere Zeichen für Fehlfunktionen bemerken, trennen Sie das Gerät sofort vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Einzelhändler hinsichtlich einer Prüfung oder Reparatur. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren. Kein Teil für eine Reparatur durch den Nutzer geeignet. Verwerfen Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung (Bad, Pool usw.). Schützen Sie es vor Wassermehl oder anderen Flüssigkeiten. Es dürfen keine aus Vases mit auf dem Gerät gefüllten Gefäße, z.B. Vasen, auf oder neben dem Gerät platziert werden. Das Gerät darf keiner übermäßigen Hitze, z.B. Sonneneinstrahlung oder Feuer ausgesetzt werden. Platzieren Sie das Gerät nicht neben offenen Feuer, z.B. brennenden Kerzen. Halten Sie das Gerät von Kindern fern. VORSICHT: WARNUNG IN BEZUG AUF DEN LITHIUM-IONEN/LITHIUM-POLYMER-AKKU Wenn sich der Akku nicht mehr aufladen lässt oder nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, schicken Sie das Produkt zum Austausch des Akkus bitte an das nächste Kundendienstzentrum. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen. VORSICHT: Unsachgemäß ausgetauschte Batterien können zu einem Explosionsrisiko führen. Die Batterien dürfen nur durch den gleichen oder einen vergleichbaren, vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzt werden. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze (wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entzünden Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers. WARNUNG: Wenn Sie nicht die originalen Batterien verwenden, besteht Brand-, Explosions- und Ausfallgefahr sowie andere Gefahren. WARNUNG: Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung explodieren. Niemals demontieren. Von Kindern fernhalten. Sie sind allein für die Verwendung Ihres Produkts und die Konsequenzen verantwortlich. Im Allgemeinen: Schalten Sie Ihr Produkt in jedem Ort ab, an dem die Verwendung Ihres Produkts nicht zulässig ist. Halten Sie Ihr Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Aufgrund kleiner abnehmbarer Teile besteht Erstickungsgefahr.</p> <p>Umwelt: Die Verpackungen zu entsorgen, berücksichtigen Sie bitte die Sortierregeln, die örtlich für diese Art von Abfall eingerichtet wurden. DE BATTERIEN/LES ACCUS: Die verbrauchten Batterien und Akkus müssen gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen in den dafür bestimmten Sammelstellen entsorgt werden. Dieses Gerät enthält Akkus, die unter die europäische Richtlinie 2006/66/EG fallen und die nicht mit dem Hausmüll zusammen geworfen werden können. Erkundigen Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen in Bezug auf die getrennte Sammlung von Akkus. Die korrekte Entsorgung leistet einen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit. PRODUIT: Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne mit Radern auf dem Produkt (einschließlich Zubehör) zeigt an, dass es zur Abfallkategorie der elektrischen und elektronischen Ausrüstung gehört. Zur Unterstützung von Recycling und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), aber auch zum Schutz der Umwelt, erfordert das europäische Regelwerk, dass Sie die Sortierregeln, die örtlich für diese Art von Abfall eingerichtet wurden, beachten. Die europäische Richtlinie 2012/19/UE zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) erfordert, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gebrauchte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Wiederherstellung- und Recyclingquoten der im Gerät enthaltenen Materialien zu optimieren und die Beeinträchtigung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu verringern. Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne mit Radern“ wird auf allen Produkten angezeigt, um an Verpflichtungen hinsichtlich der getrennten Sammlung zu erinnern. Verbraucher müssen örtliche Behörden oder Einzelhändler kontaktieren, um Anweisungen zur Entsorgung des Gerätes zu erhalten.</p> <p>RED-INFORMATIE: * Hierbij verklaart Mobility Lab dat het referentieapparaat SOURIS SANS FIL TRACKBALL voldoet aan de essentiële eisen en de andere toepasselijke bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het adres: https://www.dropbox.com/1c1/fu/0pshlyvbfmfnagbgrb/h/hhkyeyw76rlog3n3r0uaxsy4m3o6d4d?o=1</p> <p>GARANTIE: * Mobility Lab verleent 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop of fabrieksreue, ongebruikte apparatuur. Deze Garantie heeft betrekking op materiaal en arbeidsloosheid voor het oplossen van aantoonbare materiaal- en fabrieksfouten. De aanspraak op garantie vervalt door onjuist gebruik, elektrische of mechanische beschadiging door verkeerd gebruik, schade als gevolg van overmacht of natuurgeweld evenals ondoelkundig gebruik door niet-geoorloofde reparatieinterventies. * De aanspraak op garantie geldt alleen in het land waar het product gekocht is. * Batterijen en de normale slijtage van onderdelen zijn niet onder de garantie uitgesloten. * Voorwaarde voor de klantverlenging is het overleggen van de gegevens die voorschrijven door de specialzaak ingevolge de garantiekaart, resp. de rekening van de aankoop. Indien de te repareren apparatuur niet wordt overhandigd, maar per post wordt verzonden, draagt de klant het risico van eventuele schade tijdens de verzending. De garantie wordt uitsluitend verleend aan de consument die het koper die als eindgebruiker heeft. Mobility Lab heeft de optie om de garantie valideren ter reparatie aangeboden apparatuur te reparen of om te ruilen. * Mochten in uw land andere, boven deze bepaling uitgaande wettelijke bepalingen van kracht zijn ten aanzien van productgarantie, dan komen deze in de plaats van de hier genoemde condities.</p>	<p>ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEBEN CONSERVARSE PARA PODER USARSE EN EL FUTURO. Leer de veiligheids- en gebruiksaanwijzing aandachtig voor alvorens het product te gebruiken. Neem alle waarschuwingen vermeld op het product en in de gebruiksaanwijzing in acht. Gebruik het product niet in de buurt van water, in regen, en laat geen vloeistof in dit product terechtkomen. Water en vochtigheid kunnen tot kortsluiting van de elektrische onderdelen leiden en storingen veroorzaken. Niet op de què el producto caiga ni sufra impactos/vibraciones. Los impactos fuertes pueden dañar los componentes internos. La toma eléctrica debe instalarse cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible. No utilizar al aire libre. No deshechar el producto en el fuego. No use el dispositivo en entornos con humedad (baño, piscina, etc.). Protéjalo de salpicaduras de agua u otros líquidos. Los objetos llenos de agua, como las jarras, no deben colocarse sobre el dispositivo ni cerca de él. No exponga el dispositivo nunca a temperaturas extremas. Este dispositivo ha sido diseñado para usarse en un clima templado. El producto no debe exponerse a calor excesivo, como la luz del Sol o el fuego. No ponga el dispositivo cerca de fuentes de llama abierta, como las velas. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Si la batería está agotada o no funciona correctamente, envíe el producto al centro de servicio más cercano para sustituirlo. No intente sustituir la batería usted mismo. PRECAUCIÓN: Sustituir la batería incorrectamente supone un riesgo de explosión. Sustituya la batería solo con una del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Las baterías no deben ser expuestas al calor, como la luz directa o la luz del sol, o a otras fuentes de calor similares. Elimine las baterías utilizadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. ADVERTENCIA: No utilizar una batería original con un riesgo de incendio, explosión, fuga y otros peligros. ADVERTENCIA: Las baterías podrían explotar si no se manipulan correctamente. Nunca las desmonte. Manténgalas fuera del alcance de los niños. Usted es el único responsable de la utilización de su producto y de las consecuencias de la misma. En general, desactive su dispositivo en cualquier lugar donde su uso está prohibido. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños, ya que las piezas extraíbles pequeñas pueden crear un riesgo de asfixia.</p> <p>MEIO: VERPAKKING: Om te recyclen van verpakkingen te vergemakkelijken, houd u zich aan de regels die lokaal voor het sorteren van dit soort afval zijn vastgesteld. BATTERIEN/LES ACCUS: Legge batterijen en accus moeten worden afgevoerd naar inzamelplaatsen van afval van de gelidende lokale reglementering. Dit apparaat bevat batterijen die vallen onder de Europese richtlijn 2006/66/EG, en mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Informeer u over de geldende bepalingen in uw regio over het vlak van aparte inzameling van batterijen. De correcte manier van afvoeren draagt bij tot het behoud van het milieu en de gezondheid. PRODUIT: De doorgestreepte afvalbak op het product (inclusief de accessoires) betekent dat het behoort tot de groep van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Ter bevordering van recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA), maar ook ter bescherming van het milieu, vereist de Europese reguleringsg dat u zich aan de sortierregels houdt die lokaal voor dit soort afval zijn vastgesteld. Volgens de Europese richtlijn 2012/19/UE inzake afval van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), mogen afgedankte huishoudelijke apparaten niet tot het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid. Afgedankte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recyclingpercentages van de materialen daarin opgenomen te optimaliseren en de gevolgen voor het milieu en de volgeprijdheid te verminderen. Het symbool met de "doorgestreepte afvalbak" wordt op alle producten getoond om aan de verplichtingen van de geschieden inzake milie te herinneren. Consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of hun detailhandelaar voor instructies over de wijze waarop hun apparaat moet worden verwijderd.</p> <p>RED-INFORMAȚIE: * Hierby verklaart Mobility Lab dat referentieapparaat SOURIS SANS FIL TRACKBALL voldoet aan de essentiële eisen en de andere toepasselijke bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het adres: https://www.dropbox.com/1c1/fu/0pshlyvbfmfnagbgrb/h/hhkyeyw76rlog3n3r0uaxsy4m3o6d4d?o=1</p> <p>GARANTIE: * Mobility Lab condece una garantía de un año a partir de la fecha de la compra de aparatos recién fabricados y sin usar. Esta garantía abarca el material y las horas de trabajo para la corrección de los fallos de material y de fabricación comprobables, si el fabricante o el cliente no ha sido informado de la garantía de forma adecuada. La garantía no cubre los daños debidos a un uso inadecuado, daños por fuerza mayor o por acontecimientos elementales, así como en caso de reparaciones inadecuadas por talleres no autorizados. * El derecho a garantía sólo es aplicable en el país donde se compró el producto. * Esta garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes. * Condición previa para la aplicación de la garantía es la presentación de una tarjeta de garantía debidamente rellenada por el distribuidor o la factura de compra, respectivamente. En caso de que se envíe mercancía para que sea reparada, el comprador debe aceptar la garantía, el cliente asume el riesgo del envío. La garantía se aplica exclusivamente al comprador inicial como consumidor final. Incumbes a la figura de comprador el riesgo de la mercancía que se ha dejado para una reparación en el marco de la garantía. * En caso de que en su país otras disposiciones legales en relación a la garantía de productos, que vayan más allá de estas regulaciones, estas se reemplazarán las condiciones aquí mencionadas.</p>	<p>AVISO: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DO PRODUTO ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DEVEM SER GUARDADAS PARA REFERÊNCIA FUTURA. Antes de utilizar este produto, leia atentamente as instruções de segurança e de funcionamento. Não utilize este produto perto de água, à chuva ou permita a entrada de líquidos no produto. Não deixe cair nem submeta este produto a choques ou vibrações. Choques violentos podem danificar os componentes internos. A tomada de corrente deve ser instalada perto do dispositivo e deve ser facilmente acessível. Não utilizar ao ar livre. Não deitar fora no fogo. Se detectar odores estranhos ou calor provenientes deste produto, ou se detectar quaisquer outros sinais de mau funcionamento, desligue imediatamente o produto da rede elétrica e contacte o seu revendedor para que este seja verificado e reparado. Não utilizar o aparelho em locais húmidos (casa de banho, piscina, etc.). Proteja-o de salpicos de água ou de outros líquidos. Não coloque objetos cheios de água, como velas, sobre ou perto do aparelho. Este aparelho foi concebido para ser utilizado em climas temperados. O produto não deve ser exposto a calor excessivo, como a luz solar ou o fogo. Não coloque o produto perto de fontes de calor excessivo, como a luz do Sol ou o fogo. Se a bateria estiver gasta ou não funcionar corretamente, envie o produto para o centro de assistência ao cliente mais próximo para ser a bateria seja substituída. ATENÇÃO: Existe o perigo de explosão se a bateria for incorretamente substituída. Substitua a pilha apenas pelo mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como a luz solar, o fogo ou fontes similares. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções do fabricante. PRECAUÇÃO: A substituição da bateria incorreta pode representar um risco de incêndio, explosão, fuga ou outros perigos. AVISO: As baterias manuseadas incorretamente podem explodir. Nunca as desmonte. Mantenha-as afastadas das crianças. O único responsável pelo uso do seu produto é o utilizador. Em geral, desligue o seu produto em qualquer lugar onde o uso do produto não é permitido. Mantenha o produto e os seus acessórios fora do alcance das crianças, pois estes podem estar sujeitos a pequenos danos.</p> <p>AMBIENTE: EMBALAGEM: Para facilitar o reciclagem das embalagens, respeite as regras de triagem em vigor localmente para este tipo de resíduos. BATERIAS As baterias usadas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados, de acordo com os regulamentos locais em vigor. Este aparelho contém baterias abrangidas pela Diretiva Europeia 2006/66/CE, que não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Informe-se sobre as disposições em vigor na sua região relativas à recolha selectiva de pilhas. A isto pode ser útil as pilhas contribui para a proteção do ambiente e a sua saúde. O PRODUTO Para incentivar a reciclagem e o cumprimento dos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e proteger o ambiente, a regulamentação europeia exige a recolha das regras de triagem em vigor localmente para este tipo de resíduos. A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) exige que os aparelhos domésticos usados não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos urbanos. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, de modo a atingir a recuperação e a reciclagem dos materiais de que são feitos e a reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do "lixo de base de batura tachado" se encontra em todos os produtos para lembrar os requisitos de recolha selectiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o retalhista para saberem como recolher o seu aparelho.</p> <p>INFORMAÇÃO RED * A presente, Mobility Lab declara que este dispositivo de referência rato sem fios SOURIS SANS FIL TRACKBALL está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE. A Declaração de Conformidade pode ser consultada no seguinte endereço: https://www.dropbox.com/1c1/fu/0pshlyvbfmfnagbgrb/h/hhkyeyw76rlog3n3r0uaxsy4m3o6d4d?o=1</p> <p>GARANTIA: * A Mobility Lab oferece uma garantia de 2 anos a partir da data de compra para produtos novos, não utilizados, com defeitos iniciais de fabricação ou de fabricação incerta. A garantia não se aplica nos seguintes casos: defeitos de utilização, danos eléctricos ou mecânicos resultantes de uma utilização não conforme com o fim a que se destina, danos resultantes de força maior, intempéries ou de catástrofes naturais ou reparação inadequada efectuada por terceiros não autorizados. * A garantia só é válida no país onde o produto foi adquirido. * A garantia só é válida mediante a apresentação do cartão de garantia devidamente preenchido pelo revendedor especializado ou da factura. O envio de produtos defeituosos para reparação ao abrigo da garantia é efectuado por conta e risco do cliente. A garantia está reservada ao primeiro comprador como utilizador final. A reparação ou troca do produto defeituoso é deixada aos critérios exclusivos do Mobility Lab. * As disposições legais que vão para além das coisas aqui descritas e que possam entrar em vigor no seu país prevalecem sobre estas condições.</p>
---	--	---	---	---




FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent



A DÉPOSER EN MAGASIN




ou




A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE


Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr




Batterie : Lithium-Ion-Polymer
Consommation : 3,7V=5mA




Précision :
200, 400, 800, 1200 & 1600 DPI



Dimensions :
136,6 x 103,5 x 50,6mm



Technologie :
Récepteur USB et USB-C 2,4GHz
Distance : 8m



Poids :
144g

